

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1925-1926

Projet de Loi portant institution d'un Fonds d'amortissement de la Dette publique.

(Voir les n^{os} 313, 323 et les Annales
parlementaires de la Chambre des
Représentants, séance des 3 et
4 juin 1926.)

ARTICLE PREMIER.

Il est institué, sous la dénomination de *Fonds d'amortissement de la Dette publique*, un organisme chargé de gérer, d'une part, les dotations ordinaires destinées, conformément aux lois et contrats d'emprunt, au rachat ou au remboursement par voie de tirage au sort des titres de la dette consolidée, d'autre part, les ressources spéciales affectées par la présente loi à la réduction de la Dette publique en général, tant intérieure qu'extérieure, tant à long terme qu'à court terme, y compris les bons du Trésor escomptés par la Banque Nationale de Belgique conformément à la loi du 19 mai 1926.

ART. 2.

Le Fonds d'amortissement constitue un établissement public autonome dont les opérations sont soumises annuellement au contrôle de la Cour des Comptes.

ART. 3.

Le Fonds est géré par un conseil d'administration, un Comité permanent et un Directeur général.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1925-1926

Wetsontwerp waarbij een Fonds tot delging van de Staatsschuld wordt ingesteld.

(Zie de n^{rs} 313, 323 en de Handelingen
van de Kamer der Volksvertegenwoor-
digers, vergadering van 3 en
4 Juni 1926.)

EERSTE ARTIKEL.

Onder de benaming van *Fonds tot delging der Staatsschuld* wordt er een inrichting tot stand gebracht, belast met het beheer, eenerzijds, van de gewone dotaties bestemd, overeenkomstig de leeningswetten en leeningscontracten, tot wederinkoop of terugbetaling bij wijze van trekking van de titels der geconsolideerde schuld, anderzijds, van de bijzondere inkomsten door de huidige wet bestemd voor de vermindering der Staatsschuld in het algemeen, zoo binnenlandsche als buitenlandsche, op langen als op korten termijn, met inbegrip van de Schatkistbons door de Nationale Bank van België overeenkomstig de wet van 19 Mei 1926 gediscoonteerd.

ART. 2.

Het Fonds tot delging is een zelfstandige openbare inrichting waarvan de verrichtingen jaarlijks aan het Rekenhof voor toezicht worden voorgelegd.

ART 3.

Het Fonds wordt beheerd door een Beheerraad, een Bestendig Comité en een Algemeen Bestuurder.

Le Conseil d'administration est composé :

Du Premier Président de la Cour de Cassation ;

Du Premier Président de la Cour des Comptes ;

De l'Administrateur-Directeur général de la Trésorerie et de la Dette publique ;

Du Gouverneur de la Banque Nationale de Belgique ;

Du Directeur général de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite ;

De neuf membres nommés, pour quatre ans, par le Roi, sur la proposition des Ministres délibérant en Conseil.

Le Conseil est présidé par le Premier Président de la Cour de Cassation. En cas d'absence, celui-ci est remplacé par le Premier Président de la Cour des Comptes et, à défaut, par un membre désigné par ses collègues.

Le Conseil d'administration constitue chaque année, dans son sein, un Comité permanent composé de cinq membres et chargé de la gestion courante.

Le Directeur général est nommé par le Roi.

Il assure l'exécution des décisions du Conseil d'administration et du Comité permanent de gestion.

Il représente le Fonds dans les actes.

Il est comptable des deniers et valeurs.

Le Directeur général est dispensé de fournir un cautionnement.

Les fonctions de membre du Conseil d'administration sont gratuites.

Celles de membre du Comité permanent de gestion et de Directeur général peuvent être rémunérées. Le chiffre de cette rémunération est éventuellement déterminé par un arrêté royal.

ART. 4.

Les ressources ordinaires du Fonds d'amortissement consistent dans les

De Beheerraad bestaat uit :

Den Eerste Voorzitter van het Hof van Verbreking ;

Den Eerste Voorzitter van het Rekenhof ;

Den Beheerder Algemeen-Bestuurder der Thesaurie en der Staatsschuld ;

Den Gouverneur der Nationale Bank van België ;

Den Algemeen-Bestuurder der Algemeene Spaar-en Lijfrentkas ;

Negen leden benoemd, voor vier jaar, door den Koning, op voordracht van den Ministerraad.

De Eerste Voorzitter van het Hof van Verbreking treedt als voorzitter op. Bij dezès ontstentenis vervangt de Eerste Voorzitter van het Rekenhof hem en, bij diens ontstentenis, een lid door zijn Collega's aangeduid.

De Beheerraad stelt elk jaar een Bestendig Comité aan, bestaande uit vijf zijner leden en belast met het dagelijksch beheer.

De Algemeen-Bestuurder wordt benoemd door den Koning.

Hij staat in voor de uitvoering van de beslissingen van den Beheerraad en van het Bestendig Comité van beheer.

Hij vertegenwoordigt het Fonds bij de akten.

Hij is verantwoording verschuldigd voor de gelden en waarden.

De Algemeen-Bestuurder hoeft geen borgtocht te storten.

De werkzaamheden als lid van den Beheerraad worden niet bezoldigd.

Die als lid van het Bestendig Beheercomité en van Algemeen-Bestuurder mogen bezoldigd worden. Het bedrag van deze bezoldiging wordt desgevallend bij Koninklijk besluit bepaald.

ART. 4.

De gewone inkomsten van het Delginsfonds bestaan uit de dotaties

dotations, accrues des intérêts des capitaux amortis, telles qu'elles sont annuellement portées au Budget de la Dette publique, en exécution des lois et contrats d'emprunt. Le Fonds en est crédité aux époques fixées par ceux-ci.

Sont attribués au Fonds d'amortissement à titre de ressources spéciales :

1° Le produit des aliénations extraordinaires d'immeubles domaniaux ;

2° Les dons et legs faits à l'Etat sans affectation spéciale ou faits directement au Fonds d'amortissement sous forme de contribution volontaire ou autrement ;

3° La dotation annuelle extraordinaire de 1,500,000,000 francs minimum correspondant au rendement approximatif à provenir des suppléments temporaires d'impôts et de taxes décrétés dans ce but. Cette dotation extraordinaire est prévue pour un terme de quatre années.

Le Fonds d'amortissement en sera crédité mensuellement par douzième jusqu'à l'abrogation des lois relatives auxdits suppléments d'impôts et de taxes.

ART. 5.

Les ressources du Fonds d'amortissement ne peuvent être confondues avec les fonds du Trésor.

Les versements de l'Etat sont opérés en numéraire. Ils sont portés à un compte spécial ouvert au Fonds d'amortissement dans les livres de la Banque Nationale de Belgique.

ART. 6.

L'emploi de la dotation annuelle extraordinaire visée à l'article 4 sera réglé suivant un plan arrêté par le Gouvernement, sur la proposition du Conseil d'administration.

Durant cette période, les ressources du Fonds d'amortissement excédant ses

vermeerderd met de interesten der afgeloste kapitalen, zooals deze jaarlijks worden gebracht op de Begrooting der Openbare Schuld, in uitvoering der leeningswetten en contracten. Ten bedrage daarvan wordt het Fonds gecrediteerd op de door deze wetten en contracten bepaalde tijdstippen.

Worden als bijzondere inkomsten aan het Delgingsfonds toegekend :

1° De opbrengst van de buitengewone vervreemdingen van domeingoederen ;

2° De giften en legaten aan den Staat geschonken zonder bijzondere bestemming of rechtstreeks aan het Delgingsfonds vermaakt bij wijze van vrijwillige bijdrage of anderszins ;

3° De buitengewone jaarlijksche dotatie van minimum 1,500,000,000 frank overeenstemmend met de benaderende opbrengst van de tijdelijke met dit doel verordende bijbelastingen en bijtaxes. Die buitengewone dotatie wordt voorzien voor een termijn van vier jaar.

Het Delgingsfonds wordt maandelijks voor een twaalfde er van gecrediteerd tot dat de wetten betreffende bedoelde bijbelastingen en bijtaxes worden ingetrokken.

ART. 5.

De geldmiddelen van het Delgingsfonds moeten afgescheiden blijven van de gelden der Schatkist.

De stortingen van den Staat geschieden in gemunt geld. Zij worden in de boeken van de Nationale Bank van België op een voor het Delgingsfonds geopende bijzondere rekening gebracht.

ART. 6.

De aanwending van de buitengewone jaarlijksche dotatie, bedoeld bij artikel 4, wordt geregeld volgens een door de Regeering op voorstel van den Beheerraad vastgesteld plan.

Gedurende dat tijdsbestek worden de geldmiddelen van het Delgingsfonds,

charges contractuelles sont affectées en premier lieu au remboursement des bons du Trésor escomptés par la Banque Nationale de Belgique en conformité de la loi du 19 mai 1926.

ART. 7.

Les titres acquis par le Fonds d'amortissement sont annulés et ne peuvent, en aucun cas et pour aucun motif, être remis en circulation.

Il est procédé à leur destruction dans les six mois de leur acquisition, en présence du Directeur général du Fonds d'amortissement, d'un membre du Comité permanent de gestion désigné à cet effet, et d'un délégué de la Cour des Comptes.

Il est dressé procès-verbal de l'opération et un extrait en est publié au *Moniteur*.

ART. 8.

La situation du Fonds d'amortissement est publiée trimestriellement au *Moniteur*.

Le Conseil d'administration rédige chaque année avant le 31 mars et pour la première fois avant le 31 mars 1927, un rapport sur les opérations du Fonds d'amortissement pendant l'année écoulée.

Ce rapport est également inséré au *Moniteur*.

ART. 9.

Le Conseil d'administration du Fonds d'amortissement soumet à la Cour des Comptes, avant le 1^{er} mars, le compte de la gestion de l'année précédente.

Ce compte est appuyé des pièces justificatives.

Après examen, la Cour le transmet aux Chambres, avec ses observations, s'il y a lieu.

welke dezès bij overeenkomst bepaalde lasten overschrijden, in de eerste plaats besteed aan de terugbetaling van de Schatkistbons welke door de Nationale Bank van België overeenkomstig de wet van 20 Mei 1926 gedisconteerd werden.

ART. 7.

De titels verkregen door het Delgingsfonds worden vernietigd en mogen in geen geval en om welke reden ook, opnieuw in omgang worden gebracht.

Zij worden, binnen zes maanden, nadat zij werden verkregen, vernietigd in het bijzijn van den Algemeen-Bestuurder van het Delgingsfonds, van een lid van het Bestendig Comité van beheer, daartoe aangeduid, en van een afgevaardigde van het Rekenhof.

Van de verrichting wordt proces-verbaal opgemaakt en een uittreksel er uit wordt in den *Moniteur* bekend gemaakt.

ART. 8.

De toestand van het Delgingsfonds wordt om de drie maanden in den *Moniteur* bekend gemaakt.

De Beheerraad maakt ieder jaar, vóór 31 Maart, en voor de eerste maal vóór 31 Maart 1927, een verslag op over de verrichtingen van het Delgingsfonds gedurende het verlopen jaar.

Dit verslag wordt eveneens in den *Moniteur* ingelascht.

ART. 9.

De Beheerraad van het Delgingstonds legt, vóór 1 Maart, aan het Rekenhof de rekening voor van het beheer over het vorig jaar.

Die rekening wordt door de bewijsstukken gestaafd.

Na onderzoek maakt het Rekenhof die rekening aan de Wetgevende Kamers over met zijne opmerkingen, zoo daartoe reden is.

ART. 10.

Le Gouvernement est tenu de communiquer au Comité permanent de gestion tous documents et renseignements que celui-ci juge utiles à l'exercice de sa mission.

ART. 11.

Les immunités fiscales dont jouit la Caisse d'amortissement actuelle sont étendues au Fonds d'amortissement de la Dette publique.

ART. 12.

La Caisse d'amortissement instituée par la loi du 15 novembre 1847 est dissoute.

Ses attributions, son avoir et ses charges sont transférés au Fonds d'amortissement de la Dette publique.

ART. 13.

La présente loi sera obligatoire le 1^{er} juillet 1926.

Un arrêté royal réglera les mesures relatives à son exécution.

Bruxelles, le 4 juin 1926.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

ART. 10.

De Regeering is er toe gehouden aan het Bestendig Comité van beheer alle bescheiden en inlichtingen mede te deelen, welke het nuttig acht voor de uitoefening van hare opdracht.

ART. 11.

De fiscale vrijstellingen welke de bestaande Amortisatiekas thans geniet zijn ook van toepassing op het Fonds tot delging van de Staatsschuld.

ART. 12.

De bij de wet van 15 November 1847 ingestelde Amortisatiekas is ontbonden.

Haar bevoegdheden, haar bezit en haar lasten gaan over op het Fonds tot delging van de Staatsschuld.

ART. 13.

Deze wet wordt van kracht op 1 Juli 1926.

De maatregelen tot uitvoering er van zullen bij Koninklijk besluit bepaald worden.

Brussel, 4ⁿ Juni 1926.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

JAN RAMAEKERS,
Baron R. DE KERCHOVE.